

DEĊIŻJONI TA' IMPLIMENTAZZJONI TAL-KUMMISSJONI (UE) 2022/1096**tat-30 ta' Ġunju 2022****li tistabbilixxi l-ekwivalenza, għall-fini tal-faċilitazzjoni tad-dritt tal-moviment liberu fl-Unjoni, taċ-
ċertifikati tal-COVID-19 maħruġa mir-Repubblika tal-Korea maċ-ċertifikati maħruġa f'konformità
mar-Regolament (UE) 2021/953 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill****(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)**

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (UE) 2021/953 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2021 dwar qafas għall-hruġ, għall-verifika u għall-aċċettazzjoni ta' ċertifikati interoperabbli tat-tilqim kontra l-COVID-19, tat-testijiet u tal-fejqa (Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE) għall-faċilitazzjoni tal-moviment liberu waqt il-pandemija tal-COVID-19 ⁽¹⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 8(2) tiegħu,

Billi:

- (1) Ir-Regolament (UE) 2021/953 jistipula qafas għall-hruġ, għall-verifika u għall-aċċettazzjoni ta' ċertifikati COVID-19 interoperabbli tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqa ("Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE") għall-fini tal-faċilitazzjoni tal-eżerċizzju mid-detenturi tad-dritt tagħhom għall-moviment liberu matul il-pandemija tal-COVID-19. Huwa se jikkontribwixxi wkoll għall-faċilitazzjoni tat-tnehhija gradwali tar-restrizzjonijiet għall-moviment liberu stabbiliti mill-Istati Membri, f'konformità mad-dritt tal-Unjoni, biex jiġi limitat it-tixrid tas-SARS-CoV-2, b'mod ikkoordinat.
- (2) Ir-Regolament (UE) 2021/953 jippermetti l-aċċettazzjoni taċ-ċertifikati COVID-19 maħruġa minn pajjiżi terzi liċ-ċittadini tal-Unjoni u lill-membri tal-familja tagħhom jekk il-Kummissjoni tikkonstata li daww iċ-ċertifikati COVID-19 jinħarġu f'konformità ma' standards li jitqiesu ekwivalenti għal daww stabbiliti skont dak ir-Regolament. Barra minn hekk, f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/954 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾, l-Istati Membri jehtigilhom japplikaw ir-regoli stipulati fir-Regolament (UE) 2021/953 għaċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li ma jaqgħux fil-kamp ta' applikazzjoni ta' dak ir-Regolament, imma li jkunu qed joqogħdu jew jirrisjedu legalment fit-territorju tagħhom u li għandhom id-dritt li jivvjaġġaw lejn Stati Membri oħra f'konformità mad-dritt tal-Unjoni. Għaldaqstant, kwalunkwe konstatazzjoni ta' ekwivalenza stipulata f'din id-Deciżjoni jenhtieg li tapplika għaċ-ċertifikati tat-tilqim kontra l-COVID-19, tat-testijiet u tal-fejqa maħruġa mir-Repubblika tal-Korea liċ-ċittadini tal-Unjoni u lill-membri tal-familja tagħhom b'mod simili, abbażi tar-Regolament (UE) 2021/954, jenhtieg li tali konstatazzjonijiet ta' ekwivalenza japplikaw ukoll għaċ-ċertifikati tat-tilqim kontra l-COVID-19 maħruġa mir-Repubblika tal-Korea liċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qed joqogħdu jew jirrisjedu legalment fit-territorju tal-Istati Membri bil-kundizzjonijiet stabbiliti f'dak ir-Regolament.
- (3) Fid-29 ta' Settembru 2021, ir-Repubblika tal-Korea pprovdiet lill-Kummissjoni b'informazzjoni dettaljata dwar il-hruġ ta' ċertifikati COVID-19 interoperabbli tat-tilqim skont is-sistema intitolata "COOV". Ir-Repubblika tal-Korea infurmat lill-Kummissjoni li hija tqis li ċ-ċertifikati COVID-19 tagħha qed jinħarġu f'konformità ma' sistema standard u teknoloġika, huma interoperabbli mal-qafas ta' fiduċja stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953 u jippermettu l-verifika tal-awtenticità, tal-validità u tal-integrità taċ-ċertifikati. F'dan ir-rigward, ir-Repubblika tal-Korea infurmat lill-Kummissjoni li ċ-ċertifikati tat-tilqim kontra l-COVID-19 maħruġa mir-Repubblika tal-Korea f'konformità mas-sistema "COOV" fihom id-*data* stabbilita fl-Anness tar-Regolament (UE) 2021/953.

⁽¹⁾ ĠU L 211, 15.6.2021, p. 1.

⁽²⁾ Ir-Regolament (UE) 2021/954 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Ġunju 2021 dwar qafas għall-hruġ, għall-verifika u għall-aċċettazzjoni ta' ċertifikati COVID-19 interoperabbli tat-tilqim, tat-testijiet u tal-fejqa (Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE) fir-rigward taċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi li joqogħdu jew li jirrisjedu legalment fit-territorji tal-Istati Membri waqt il-pandemija tal-COVID-19 (GU L 211, 15.6.2021, p. 24).

- (4) Ir-Repubblika tal-Korea infurmat ukoll lill-Kummissjoni li, bhalissa ma hemm l-ebda restrizzjoni fuq l-ivvjaġġar relatata mal-COVID-19 għad-dhul u s-sogġorn fir-Repubblika tal-Korea. Jekk ikun hemm il-htieġa li jiġu introdotti mill-ġdid ir-rekwiżiti tal-ivvjaġġar, ir-Repubblika tal-Korea tikkonferma li taċċetta ċertifikati tat-tilqim u tat-testijiet mahruġa mill-Istati Membri u mill-pajjiżi taż-ŻEE skont ir-Regolament (UE) 2021/953. Fir-rigward taċ-ċertifikati tat-tilqim, ir-Repubblika tal-Korea infurmat lill-Kummissjoni li ċ-ċertifikati li jindikaw vaċċini awtorizzati fl-UE kollha se jiġu aċċettati biss jekk il-vaċċin ikun lesta l-proċedura ta' Elenkar għall-Użu ta' Emergenza tal-WHO. Fir-rigward tar-rikonoxximent taċ-ċertifikati tal-irkupru b'mod partikolari, f'każ ta' htieġa li jiġu introdotti mill-ġdid restrizzjonijiet fuq l-ivvjaġġar, ir-Repubblika tal-Korea tikkonferma li ma tirrikonoxxihomx.
- (5) Fit-30 ta' Mejju 2022, wara talba mir-Repubblika tal-Korea, il-Kummissjoni wettqet testijiet tekniċi li wrew li ċ-ċertifikati tat-tilqim kontra l-COVID-19 mahruġin mir-Repubblika tal-Korea huma f'konformità mas-sistema "COOV" li hija interoperabbli mal-qafas ta' fiduċja stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953 u li tippermetti l-verifika tal-awtenticità, tal-validità u tal-integrità taċ-ċertifikati. Il-Kummissjoni kkonfermat ukoll li ċ-ċertifikati tat-tilqim kontra l-COVID-19 mahruġin mir-Repubblika tal-Korea f'konformità mas-sistema "COOV" fihom id-*data* mehtieġa.
- (6) Minbarra dan, ir-Repubblika tal-Korea infurmat lill-Kummissjoni li hija toħroġ ċertifikati tat-tilqim interoperabbli għat-tilqim kontra l-COVID-19. Dawn il-vaċċini bhalissa jinkludu Comirnaty, Spikevax, Vaxzevria, Nuvaxovid u Jcovden.
- (7) Ir-Repubblika tal-Korea infurmat lill-Kummissjoni li ma toħroġx ċertifikati tat-testijiet interoperabbli.
- (8) Barra minn hekk, ir-Repubblika tal-Korea infurmat lill-Kummissjoni li hija ma toħroġx ċertifikati ta' fejqan interoperabbli.
- (9) Minbarra dan, ir-Repubblika tal-Korea infurmat lill-Kummissjoni li meta l-verifikaturi fil-Korea jivverifikaw iċ-ċertifikati, id-*data* personali inkluża fiċ-ċertifikati tiġi pproċessata biss biex jiġu vverifikati u kkonfermati l-istatus tat-tilqim jew ir-riżultat tat-test tad-detentur u wara ma tibqax tinzamm.
- (10) L-elementi mehtieġa biex jiġi stabbilit li ċ-ċertifikati tat-tilqim kontra l-COVID-19 mahruġa mir-Repubblika tal-Korea f'konformità mas-sistema "COOV" iridu jitqiesu bhala ekwivalenti għal dawk mahruġa f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/953 huma b'hekk issodisfati.
- (11) Għalhekk, iċ-ċertifikati tat-tilqim kontra l-COVID-19 mahruġa mir-Repubblika tal-Korea f'konformità mas-sistema "COOV" jenhtieġ li jiġu aċċettati bil-kundizzjonijiet imsemmija fl-Artikolu 5(5) tar-Regolament (UE) 2021/953.
- (12) Sabiex din id-Deciżjoni tkun operazzjonali, jenhtieġ li r-Repubblika tal-Korea tiġi konnessa mal-qafas ta' fiduċja taċ-Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953.
- (13) Sabiex tipproteġi l-interessi tal-Unjoni, b'mod partikolari fil-qasam tas-saħħa pubblika, il-Kummissjoni tista' tuża s-setgħat tagħha biex tissospendi l-applikazzjoni ta' din id-Deciżjoni jew thassarha, jekk il-kundizzjonijiet tal-Artikolu 8(2) tar-Regolament (UE) 2021/953 ma jibqgħux jiġu ssodisfati.
- (14) Sabiex ir-Repubblika tal-Korea tiġi konnessa mal-qafas ta' fiduċja taċ-Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953 malajr kemm jista' jkun, jenhtieġ li din id-Deciżjoni tidhol fis-seħħ fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.
- (15) Il-miżuri previsti f'din id-Deciżjoni huma f'konformità mal-opinjoni tal-Kumitat stabbilit bl-Artikolu 14 tar-Regolament (UE) 2021/953,

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Iċ-ċertifikati tat-tilqim kontra l-COVID-19 maħruġa mir-Repubblika tal-Korea f'konformità mas-sistema "COOV" għandhom, għall-fini tal-faċilitazzjoni tad-dritt tal-moviment liberu fl-Unjoni, jitqiesu bħala ekwivalenti għal dawk maħruġa f'konformità mar-Regolament (UE) 2021/953.

Artikolu 2

Ir-Repubblika tal-Korea għandha tiġi konnessa mal-qafas ta' fiduċja taċ-Ċertifikat COVID Diġitali tal-UE stabbilit bir-Regolament (UE) 2021/953.

Artikolu 3

Din id-Deċiżjoni għandha tidhol fis-seħh fil-jum tal-pubblikazzjoni tagħha f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Ġunju 2022.

Għall-Kummissjoni
Il-President
Ursula VON DER LEYEN
